



N°725

COMMISSION
TOUS LES LIEUX D AFFECTATION

SOMMAIRE

DA Almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/718 - Resultater	3
DE Allgemeines Auswahlverfahren KOM/A/718 - Ergebnisse	3
EL Γενικός διαγωνισμός COM/A/718 - Αποτελέσματα	4
EN Open competition COM/A/718 - Results	4
ES Oposición general COM/A/718 - Resultados	5
FR Concours général COM/A/718 - Résultats	5
IT Concorso generale COM/A/718 - Risultati	6
NL Algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/718 - Resultaten	6
PT Concurso geral COM/A/718 - Resultados	7
DA Almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/719 - Resultater	8
DE Allgemeines Auswahlverfahren KOM/A/719 - Ergebnisse	8
EL Γενικός διαγωνισμός COM/A/719 - Αποτελέσματα	9
EN Open competition COM/A/719 - Results	9
ES Oposición general COM/A/719 - Resultados	10
FR Concours général COM/A/719 - Résultats	10
IT Concorso generale COM/A/719 - Risultati	11
NL Algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/719 - Resultaten	11
PT Concurso geral COM/A/719 - Resultados	12

Almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/718 - Resultater

I De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 15A af 23.01.1991 samt i den Interne annonce "Udvælgelsesprøver" nr. 2 blev det meddelt, at der vil blive afholdt en almindelig udvælgelsesprøve KOM/LA/718 med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af italiensk sprogede oversættere (stillingsgruppe LA7/6).

Resultaterne var følgende :

	I alt	M	F
- antal ansøgere	642	165	477
- ansøgere, der fik adgang til de eliminatoriske prøver	477	123	354
- ansøgere, til stede ved de eliminatoriske prøver	379	106	273
- ansøgere, der fik adgang til de skriftlige prøver	188	69	119
- ansøgere, der fik adgang til den mundtlige prøve	25	4	21
- antal beståede ansøgere	21	3	18

Allgemeines Auswahlverfahren KOM/A/718 - Ergebnisse

Im Amtsblatt Nr. C 15A vom 23.01.1991 sowie in der Hausmitteilung "Auswahlverfahren" Nr. 2 wurde die Durchführung eines allgemeinen Auswahlverfahrens KOM/LA/718 zur Bildung einer Einstellungsreserve von Übersetzern mit Hauptsprache Italienisch (Laufbahn LA7/6) bekanntgegeben.

Hier die wichtigsten statistischen Angaben zu diesem Auswahlverfahren :

	Insges.	m	w
- Zahl der Bewerber	642	165	477
- zur schriftlichen Vorauswahlprüfung zugelassene Bewerber	477	123	354
- bei der schriftlichen Vorauswahlprüfung anwesende Bewerber:	379	106	273
- zu den weiteren schriftlichen Prüfungen zugelassene Bewerber;	188	69	119
- zur mündlichen Prüfung zugelassene Bewerber	25	4	21
- Zahl der Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben	21	3	18

Γενικός διαγωνισμός COM/A/718 - Αποτελέσματα

Στην Επίσημη Εφημερίδα αρ. C 15 A της 23.01.91 καθώς και στην εσωτερική ανακοίνωση "Διαγωνισμοί" αρ. 2, δημοσιεύθηκε η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού με στοιχεία COM/LA/718 για την κατάρτιση πίνακα προσλήψεων μεταφραστών ιταλικής γλώσσας (βαθμολογική εξέλιξη LA7/LA6).

Τα σχετικά με το διαγωνισμό αυτό στατιστικά στοιχεία είναι τα ακόλουθα :

	Σύνολο	A	Γ
- αριθμός υποψηφίων :	642	165	477
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στο πρώτο μέρος των γραπτών εξετάσεων :	477	123	354
- υποψήφιοι παρόντες στο πρώτο μέρος των γραπτών εξετάσεων :	379	106	273
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στο δεύτερο μέρος των γραπτών εξετάσεων :	188	69	119
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στην προφορική εξέταση :	25	4	21
- επιτυγχόντες :	21	3	18

Open competition COM/A/718 - Results

An open competition (COM/LA/718) to constitute a reserve for the recruitment of Translators into Italian (career bracket LA7/6) was advertised in Official Journal No. C 15A of 23.01.1991 and in Internal Announcement "Competitions" No. 2.

The results are as follows :

	Total	M	F
- number of candidates	642	165	477
- admitted to eliminatory tests	477	123	354
- candidates present at eliminatory tests	379	106	273
- admitted to other written tests	188	69	119
- admitted to oral test	25	6	21
- number of successful candidates	21	3	18

Oposición general COM/A/718 - Resultados

En el Diario Oficial nº C 15A de 23.01.1991 y en el Anuncio interno "Concursos" nº 2 se anunció la organización de una oposición general con la referencia COM/LA/718 para la constitución de una lista de reserva de traductores de lengua italiana (carrera LA7/6).

Los datos estadísticos relativos a esta oposición son los siguientes :

	Total	H	M
- número de participantes	642	165	477
- participantes admitidos a las pruebas eliminatorias	477	123	354
- participantes presentes en las pruebas eliminatorias	379	106	273
- participantes admitidos a las otras pruebas escritas	188	69	119
- participantes admitidos a la prueba oral	25	4	21
- aprobados	21	3	18

Concours général COM/A/718 - Résultats

Dans le Journal Officiel N° C 15A du 23.01.1991 ainsi que dans l'Annonce interne "Concours" N° 2, avait été annoncée l'organisation d'un concours général sous la référence COM/LA/718 en vue de la constitution d'une réserve de recrutement de traducteurs de langue italienne (carrière LA7/6).

Les données statistiques afférentes à ce concours se présentent comme suit :

	Total	H	F
- nombre de candidats	642	165	477
- candidats admis aux épreuves éliminatoires	477	123	354
- candidats présents aux épreuves éliminatoires	379	106	273
- candidats admis aux autres épreuves écrites	188	69	119
- candidats admis à l'épreuve orale	25	4	21
- nombre de lauréats	21	3	18

Concorso generale COM/A/718 - Risultati

Nella Gazzetta ufficiale n. C 15A del 23.01.1991 e nell'avviso interno "Concorsi" n. 2 è stato pubblicato l'annuncio del concorso generale COM/LA/718 organizzato ai fini della costituzione di una riserva destinata all'assunzione di traduttori di lingua italiana della camera LA7/6

I dati statistici relativi a detto concorso sono i seguenti:

	Totale	M	F
- candidati iscritti al concorso	642	165	477
- candidati ammessi alle prove eliminatorie	477	123	354
- candidati presenti alle prove eliminatorie	379	106	273
- candidati ammessi alle altre prove scritte	188	69	119
- candidati ammessi alla prova orale	25	4	21
- idonei	21	3	18

Algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/718 - Resultaten

In Publikatieblad nr. C 15A van 23.01.1991 alsmede in Interne bekendmaking "Vergelijkende onderzoeken" nr. 2 werd onder nr. COM/LA/718 een algemeen vergelijkend onderzoek aangekondigd voor de vorming van een reserve van vertalers Italiaans van de loopbaan LA7/6.

Dit vergelijkend onderzoek heeft de volgende resultaten opgeleverd :

	Totaal	M	V
- aantal sollicitanten	642	165	477
- toegelaten tot de schiftingsproeven	477	123	354
- aanwezig op de schiftingsproeven	379	106	273
- toegelaten tot de andere schriftelijke proeven	188	69	119
- toegelaten tot het mondeling examen	25	4	21
- geslaagd	21	3	18

Concurso geral COM/A/718 - Resultados

No Jornal Oficial n° C 15 de 23.01.1991, bem como no Anúncio interno "Concursos" n° 2 foi anunciada a organização de um concurso geral sob a referência COM/LA/718 com vista a constituição de uma reserva de recrutamento de tradutores de língua italiana (carreira LA7/6).

Os dados estatísticos relativos a este concurso são os seguintes !

	Total	H	M
- número de candidatos	; 642	165	477
- candidatos admitidos as provas eliminatórias	; 477	123	354
- candidatos presentes as provas eliminatórias	: 379	106	273
- candidatos admitidos as outras provas escritas	: 188	69	119
- candidatos admitidos à prova oral	: 25	4	21
- aprovados	: 21	3	18

DA

Almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/719 - Resultater

I De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 15A af 23.01.1991 samt i den Interne annonce "Udvælgelsesprøver" nr. 2 blev det meddelt, at der vil blive afholdt en almindelig udvælgelsesprøve KOM/LA/719 med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af italiensksprogede assisterende oversættere (stiiingsgruppe LAB).

Resultaterne var følgende :

	I alt	M	F
- antal ansøgere	2.421	433	1.988
- ansøgere, der fik adgang til de eliminatoriske prøver	2.209	400	1.809
- ansøgere, til stede ved de eliminatoriske prøver	1.554	275	1.279
- ansøgere, der fik adgang til de skriftlige prøver	580	139	441
- ansøgere, der fik adgang til den mundtlige prøve	48	13	35
- antal beståede ansøgere	38	12	26

DE

Allgemeines Auswahlverfahren KOM/A/719 - Ergebnisse

Im Amtsblatt Nr. C 15A vom 23.01.1991 sowie in der Hausmitteilung "Auswahlverfahren" Nr. 2 wurde die Durchführung eines allgemeinen Auswahlverfahrens KOM/LA/719 zur Bildung einer Einstellungsreserve von Hilfsübersetzern mit Hauptsprache Italienisch (Laufbahn LA8) bekanntgegeben.

Hier die wichtigsten statistischen Angaben zu diesem Auswahlverfahren :

	Insges.	m	w
- Zahl der Bewerber	2.421	433	1.988
- zur schriftlichen Vorauswahl-Prüfung zugelassene Bewerber :	2.209	400	1.809
- bei der schriftlichen Vorauswahlprüfung anwesende Bewerber:	1.554	275	1.279
- zu den weiteren schriftlichen Prüfungen zugelassene Bewerber;	580	139	441
- zur mündlichen Prüfung zugelassene Bewerber :	48	13	35
- Zahl der Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben :	38	12	26

Γενικός διαγωνισμός COM/A/719 - Αποτελέσματα

Στην Επίσημη Εφημερίδα αρ. C 15 A της 23.01.91 καθώς και στην εσωτερική ανακοίνωση "Διαγωνισμοί" αρ. 2, δημοσιεύθηκε η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού με στοιχεία COM/LA/719 για την κατάρτιση πίνακα προσλήψεων αναπληρωτών μεταφραστών ιταλικής γλώσσας (σταδιοδρομία LA8).

Τα σχετικά με το διαγωνισμό αυτό στατιστικά στοιχεία είναι τα ακόλουθα :

	Σύνολο	A	Γ
- αριθμός υποψηφίων	: 2.421	433	1.988
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στο πρώτο μέρος των γραπτών εξετάσεων	: 2.209	400	1.809
- υποψήφιοι παρόντες στο πρώτο μέρος των γραπτών εξετάσεων	: 1.554	275	1.279
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στο δεύτερο μέρος των γραπτών εξετάσεων	: 580	139	441
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στην προφορική εξέταση	: 48	13	35
- επιτυχόντες	: 38	12	26

Open competition COM/A/719 - Results

An open competition (COM/LA/719) to constitute a reserve for the recruitment of Assistant Translators into Italian (career bracket LA7/6) was advertised in Official Journal No. C 15A of 23.01.1991 and in Internal Announcement "Competitions" No. 2.

The results are as follows !

	Total	M	F
- number of candidates	2.421	433	1.988
- admitted to eliminatory tests	2.209	400	1.809
- candidates present at eliminatory tests	1.554	275	1.279
- admitted to other written tests	580	139	441
- admitted to oral test	48	13	35
- number of successful candidates	38	12	26

ES

Oposición general COM/A/719 - Resultados

En el Diario Oficial nº C 15A de 23.01 1991 y en el Anuncio interno "Concursos" nº 2 se anunció la organización de una oposición general con la referencia COM/LA/719 para la constitución de una lista de reserva de traductores adjuntos de lengua italiana (carrera LA8).

Los datos estadísticos relativos a esta oposición son los siguientes :

	Total	H	M
- número de participantes	2.421	433	1.988
- participantes admitidos a las pruebas eliminatorias	2.209	400	1.809
- participantes presentes en las pruebas eliminatorias	1.554	275	1.279
- participantes admitidos a las otras pruebas escritas	580	139	441
- participantes admitidos a la prueba oral	48	13	35
- aprobados	38	12	26

FR

Concours général COM/A/719 - Resultats

Dans le Journal Officiel N° C 15A du 23.01.1991 ainsi que dans l'Annonce interne "Concours" N° 2, avait été annoncée l'organisation d'un concours général sous la référence COM/LA/719 en vue de la constitution d'une réserve de recrutement de traducteurs adjoints de langue italienne (carrière LA8).

Les données statistiques afférentes à ce concours se présentent comme suit :

	Total	H	F
- nombre de candidats	2.421	433	1.988
- candidats admis aux épreuves éliminatoires	2.209	400	1.809
- candidats présents aux épreuves éliminatoires	1.554	275	1.279
- candidats admis aux autres épreuves écrites	580	139	441
- candidats admis à l'épreuve orale	48	13	35
- nombre de lauréats	38	12	26

Concorso generale COM/A/719 - Risultati

Nella Gazzetta ufficiale n. C 15A del 23.01.1991 e nell'avviso interno "Concorsi" n. 2 è stato pubblicato l'annuncio del concorso generale COM/LA/719 organizzato ai fini della costituzione di una riserva destinata all'assunzione di traduttori aggiunti di lingua italiana della camera LA8.

I dati statistici relativi a detto concorso sono i seguenti:

	Totale	M	F
- candidati iscritti al concorso	2.421	433	1.988
- candidati ammessi alle prove eliminatorie	2.209	400	1.809
- candidati presenti alle prove eliminatorie	1.554	275	1.279
- candidati ammessi alle altre prove scritte	580	139	441
- candidati ammessi alla prova orale	48	13	35
- idonei	38	12	26

Algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/719 - Resultaten

In Publikatieblad nr. C ISA van 23.01.1991 alsmede in Interne bekendmaking "Vergelijkende onderzoeken" nr. 2 werd onder nr. COM/LA/719 een algemeen vergelijkend onderzoek aangekondigd voor de vorming van een reserve van adjunct-vertalers Italiaans van de loopbaan LA8.

Dit vergelijkend onderzoek heeft de volgende resultaten opge-

	Totaal	M	V
- aantal sollicitanten	2.421	433	1.988
- toegelaten tot de schiftingsproeven	2.209	400	1.809
- aanwezig op de schiftingsproeven	1.554	275	1.279
- toegelaten tot de andere schriftelijke proeven	580	139	441
- toegelaten tot het mondeling examen	48	13	35
- geslaagd	38	12	26

Concurso geral COM/A/719 - Resultados

No Jornal Oficial n° C 15 de 23.01.1991, bem como no Anúncio interno "Concursos" n° 2 foi anunciada a organização de um concurso geral sob a referência COM/LA/719 com vista a constituição de uma reserva de recrutamento de tradutores adjuntos de língua italiana (carreira LAS).

Os dados estatísticos relativos a este concurso são os seguintes :

	Total	H	M
- número de candidatos	2.421	433	1.988
- candidatos admitidos as provas eliminatórias	2.209	400	1.809
- candidatos presentes as provas eliminatórias	1.554	275	1.279
- candidatos admitidos as outras provas escritas	580	139	441
- candidatos admitidos à prova oral	48	13	35
- aprovados	38	12	26